

弄月多陳人抄撮
蕙齊閑人圖畫



188138

14.9.25

14.9.26

洋々堂

童解英語圖會

貳帙

東京書肆 文永堂梓



栽種戸が咲せし牽牛花の種を以て素人
庭に植るの形は夫れ類をもてしむ能く色艶
薄く若業人の視ると似たり片腹痛く思ひぬ
其碧花の蔓に似たり西洋文字を兒童衆
ふも視易くとして添竹に畫をめて纏の足
しつゝ何うら共恵つ纏やう二十六字と
呼原起の碩学も富もぬ拙作なればし

博識の眼くろくしめに觸ふる。笑わらふ。絶とぎぬ所ところありとも。
 所謂いわゆる槿花きんか一時の。翫もてあそぶ弄もぞと見みゆ。賜たまふ。

明治四年未仲秋

弄月亭主人記



v	ウヰ	h	エチ	a	エ
w	ドフリ	i	アイ	b	ビー
x	エキス	j	ジエ	c	シ
y	ワイ	k	ケ	d	デイ
z	セツ	l	エル	e	イ
		m	エム	f	エフ
		n	エヌ	g	ジ
o	オ				
p	ピ				
q	キユ				
r	アル				
s	エス				
t	テイ				
u	ユ				

5 10
Hill.

帆
Paul & Co.

崗

帆

The Pacific.



太
平
海

The Indian.

The Indian.

Men of war.

軍

艦

海
度
印

Coast.

海
濱



起錨

Lift up anchor

起錨



Commerce

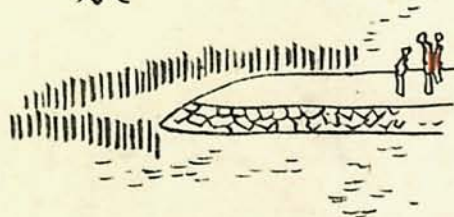
Commerce

貿易

港

口

Harbour.



Tonnage.

丈
量
倉

Customhouse.

運
上
所



Village.

肥地 Rich land.

Village.

County

Hare

支配所
野

北馬

村

從是英語領
明治四年未秋稿成



Female.

女

農人

Mustbandman.

Country.

郷



Hill country.

山地



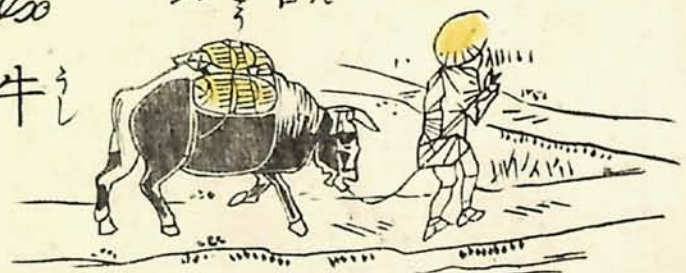
High way.

Rowdy lane.

牛

路官

路陸



田水

Pony land



かち—のち
Scales.

秤^び天^ん

かち—のち
Shopkeeper

商^{あきうど}
人

かち—のち
Merchant.

舗^{もの}
主

かち—のち
Price.

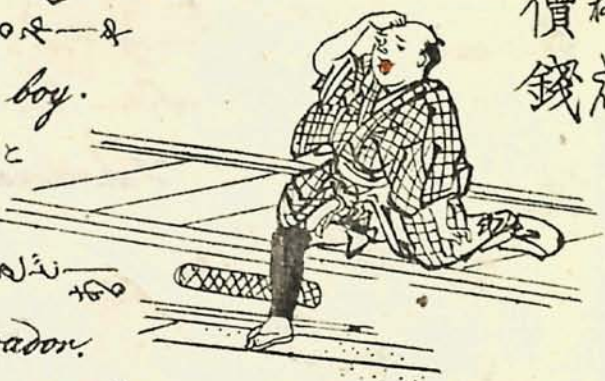
價^ね
錢^え

かち—のち
Table boy.

仔^こ
事^{こと}

かち—のち
Comprador.

辨^わ
買^{かひ}



かち—のち
Emperor.

皇^み
帝^{てい}



かち—のち
General.

板^{あが}
梯^だ

かち—のち
General.

将^{しやう}
軍^{ぐん}



かち—のち
Marquis.

牧^{まき}
伯^{はく}

かち—のち
Colonel

将^{しやう}
副^ふ





五
二
五

五



金 — かね

Gold.

金 かね

銀 — ぎん

Silver.

銀 ぎん

祖母 — ばあ

Grandmother.

父の祖

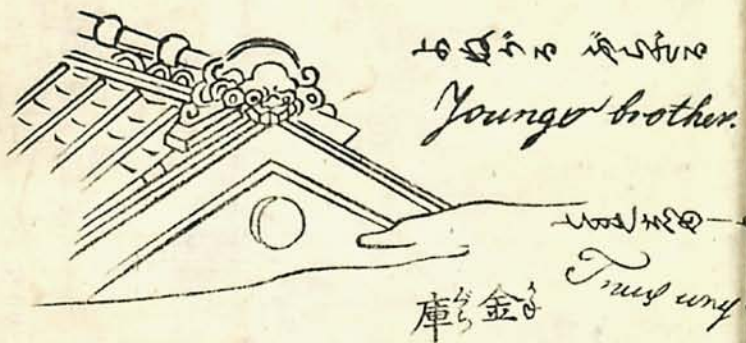
祖父 — じい

Grandfather.

兄弟 — けいだい

Old brother &

兄弟



兄弟 — けいだい

Younger brother.

弟

金庫 — かねぐら

金庫

True way

父 — ちち

Father.

父 ちち

母 — はは

Mother.

母 はは

兄弟 — けいだい

兄弟



孫

孫 — まご

Grandchild

Room.

房

Wood.

木

Son

子息



Look.

睇

Knock.

敲門

Inside.

内

Outside.

外



Tea leaf &c.

茶

Bowl.

碗



Bamboo broom

掃竹

Slave.

僕奴

Stone.

石



Grainary

mortar

Mortar

臼

Pestle

Fowl

鶏

Chicken

鶏仔



房倉

杵

杵



鶏也

Chicken

Stupid.

愚

False.

假

True.

真

Floor or story.

二階

Pay.

話



酒麥

Yug.

埋



かべの
Dugger

土
工

大い
House.
屋

か—の
Architects.

匠
工

かきり—
Eyebrow gouge.

丸
鑿

かき
Chisel.

鑿

鋤

くさ
Hammer.



し
Hog.

山
猪



か—
Rain.
雨

かきり
Puffer.

竊
小

か
Kill.
殺

か
Weak.

弱



か—
Thief.

賊
盗



Drunk.

酔多

Wake

醒

醒

Disobedient

逆

Cry

哭

哭

Snatch.

搶

搶



懼

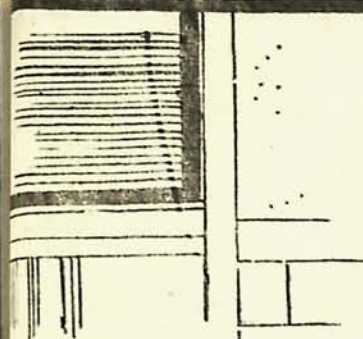
懼



騙

Cheat

Cheat



Broker

Brook

質

質

Steward

管

Shroff.

金

改

Peononate

次管吏



Moneychanger.

Moneychanger.

屋や替

候

候

九

九

N 反
Cuff.

袖口

縫い物
Diligent &c.
力勤

縫い物

Stitch.

針線

糸

綁

縫
Sew.
縫



絹
Satin.
子絹

衣裳
Dress.
裳衣



Nighttime.
Nighttime.

夜

Lantern.

籠燈

Car.

軒

Lintel.
眉門



草蓆
Rush-matting.

Rush-matting.

Cool.
涼

Bedding.

被^キ卧^イ Bolster.

枕^{マクら}

Bedroom.

室^ム卧^イ



Matress.

褥^マ

Sleeping post.

袍^マ睡^イ

Wait.
等待^マ

Well rope.

繩^マ瓶^イ釣^イ

Flowered lute string.

絹^マ附^イ形^イ

Dry.

乾^マ



水^ミ盆^イ

Bathing tub.

Wash.

洗^マ

Cotton.

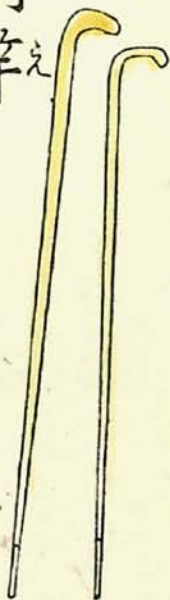
棉花

Pen

鵝毛筆



竹竿



Sugar candy.

冰糖

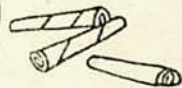
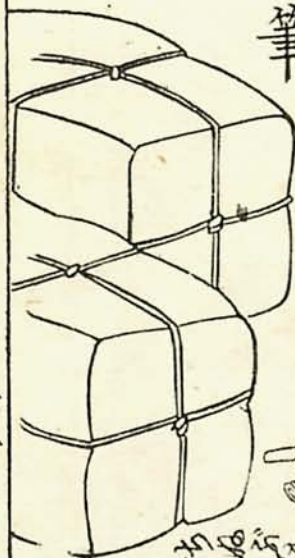
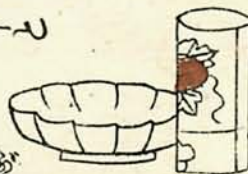


Plate.

馬蹄



Cigar.

卷烟

Walkingstick.

Dark.

夜暗

Back.

羞



Heartake.

違得心

Secret.

私

Asleep.

脚界



Letter.

書

信

（一）

N—*governor*
Governor.

制さく
臺だい



Prefect.

知ち縣けん
事し



S—*Imperial guard.*

衛ゑ護ご

Declaration.

白あか告こ

Clerk

書しよ役やく

Plea or defense.



To judge a case.

断たん審しん

狀じやう訴そ

Summons.

檄げき

Apparatus.

供く口くち

Bribe.

賄わい

英
語
二

Yellow pumpkin.

金瓜



Ginger.

薑

生薑

Pumpkin.

南瓜

冬瓜

瓜

Mushmelon.

香瓜

瓜

Melon.

瓜



Dish.

鉢



Harden.

盆

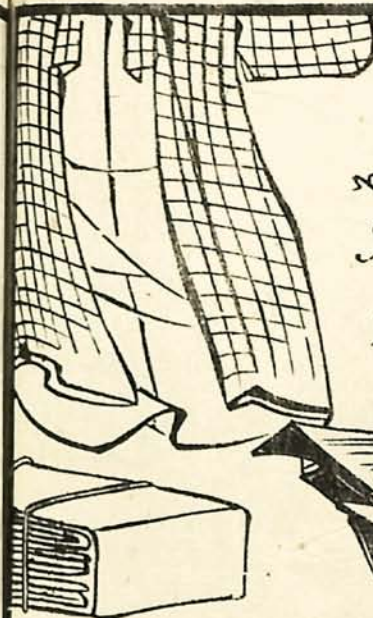
Cotton cloth.

綿布

Robe.

Pantaloon.

袴

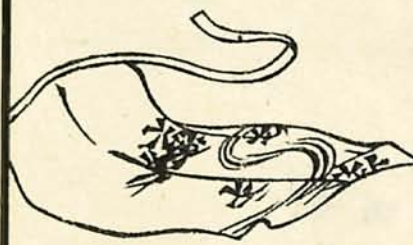


Robe.

袍

Cloth.

布



Scarf.

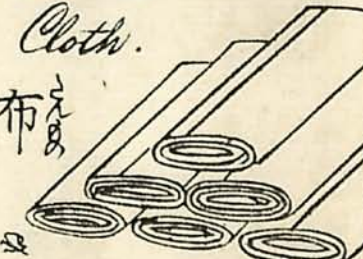
紐

Apron.

裙帷

Button.

鈕



Parish.

覓 さがす

Run.

走 はしる

人 ひと 逃 にげる 奔 はしる Run a-way.



Find.

尋 たづね



River.

河 かわ

Dead.

死 し

Water duck, mallard.



水 みづ

鴨 鴨

Whale.



鯨 クジラ

魚 イサナ 脚 あし Turtle.

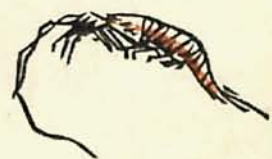


Lobster

老 お 海 うみ 車 くるま

Shrimp

蝦 エビ



Scream.

呼ぶ
號



Love.

愛

Measles.

疹、麻



Crazy.

氣拔



痘瘡



Smallpox.

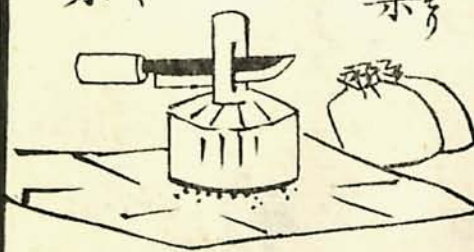


Lotion.

洗藥

Pill.

丸菜



Ague.

冷發

Heal.

醫療

Blue
藍色



Lian.

瘦

擦撫

Cough.

東京書林



須原屋茂兵衛
山城屋佐兵衛
岡田屋嘉七
和泉屋市兵衛
丁子屋平兵衛
藤岡屋慶治郎
森屋治兵衛
山口屋藤兵衛
大嶋屋傳右門

童解英語圖會

三輯近刻



書林

東京

スイリクテイ

ヲウシム

東京英詩圖會

高久五郎

ウシ
ス
サ
ヨ